

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Redacción, 2025 Administración e imprenta 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LXIV.—Número 19.522

Viernes 28 de agosto de 1964

Precio del ejemplar: 2 pesetas

Prospecciones petrolíferas en el valle de Mena (Burgos)

Para ellas se ha montado la torre mas alta de España

Los trabajos de perforación comenzarán mañana

Bilbao, 28.—En el Valle de Mena, de la provincia de Burgos y en la carretera de Bilbao a Espinosa de los Monteros, ha sido colocada una torre de prospecciones petrolíferas, considerada como la mas alta de España.

A su alrededor se han instalado los equipos complementarios para dar comienzo inmediatamente a los trabajos de perforación, que están previstos para mañana. La empresa que lleva a cabo estos trabajos es la compañía petrolífera Ibérica, que hace poco realizó trabajos semejantes en el término municipal de Castro Urdiales (Santander).—Cifra.

La sede del Gobierno Civil rebelde de Stanleyville, saqueada por un general insurgente

ha disuelto el Gobierno por incompetencia

Leopoldville, 28.—La sede del Gobierno Civil rebelde establecido en Stanleyville, hace tres semanas, ha sido sometida a saqueo por un general insurgente. Una emisión de la radio de Stanleyville, controlada por los rebeldes, ha difundido la noticia de que el general Nicholas Olenga había disuelto el Gobierno civil por incompetencia y actos perjudiciales a la seguridad.

Segni ha empeorado

Leopoldville, 28.—Aumentan los temores de la vida del presidente Segni, cuyo estado ha empeorado. Un parte informativo publicado hoy da cuenta de la aparición de disturbios gástricos, insuficiencia renal y fiebre. Los médicos señalan también que las reacciones sensoriales del presidente se están volviendo menos vivas.—Efe.

ROMBOJA, ESTACIONARIO
Leopoldville, 28.—El estado de Sakari Romboja, mediador de las Naciones Unidas para Chipre—continúa «estacionario», según anuncia un parte informativo que acaba de ser publicado por la Oficina de las Naciones Unidas.—Efe.



El jefe del Estado español, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, dirige la palabra al pueblo desde el balcón del Ayuntamiento de Torrelavega, durante su gira por Santander y su provincia. (Foto Fiel)

"Nimbus A", el mayor satélite meteorológico, ha sido lanzado hoy por los Estados Unidos

Base Aérea de Vandenberg (California), 28.—Los Estados Unidos han lanzado hoy el mayor satélite meteorológico que gira alrededor de la Tierra, el "Nimbus A", primero de una serie de estaciones meteorológicas espaciales. El satélite experimental, altamente perfeccionado, transporta un revolucionario sistema de televisión

"triple objetivo" y otros elementos técnicos, y tiene como misión sacar fotografías meteorológicas de la Tierra, tanto de día como de noche y de polo a polo. Si el experimento no fracasara ésta será la primera vez que un satélite provisto de televisión saque fotografías meteorológicas de toda la Tierra, así como imágenes nocturnas de las nubes.—Efe.

La región de Hue (Vietnam) antigua capital imperial se declara zona autónoma

Bajo la presidencia del decano de la Facultad de Medicina de aquella Universidad

Mientras tanto, continúan los disturbios en Saigón, donde los locales de un diario católico han sido incendiados

▲ Jóvenes fuertemente armados pasean por las calles de la capital

Los generales, reunidos para estudiar la solución a estas luchas religiosas

Saigón, 28.—Los manifestantes han prendido fuego a los locales del periódico católico de Saigón «Xay Dug» (Construcción), hoy, en un nuevo brote de disturbios de tipo religioso. Varios jóvenes resultaron heridos en la lucha que tuvo lugar en los locales del citado periódico atacado por los budistas.

Un testigo presencial declaró que los budistas llegaron en vehículos militares y gubernamentales, prendiendo fuego al periódico y a un automóvil que se encontraba estacionado cerca del lugar.

Un grupo de sacerdotes católicos y monjes budistas se dirigieron esta mañana a la multitud, pidiéndoles calma.—Efe.

JOVENES FUERTEMENTE ARMADOS EN LAS CALLES DE SAIGON

Saigón, 28.—Jóvenes fuertemente armados pasean en grupos a través de la ciudad esta mañana, mientras que los generales se encuentran reunidos en la sede del Estado Mayor del Ejército, para tratar de poner fin

El arzobispo de Tarragona, enfermo

Tarragona, 28.—Afectado por una ligera indisposición, se ha visto obligado a guardar cama el cardenal arzobispo, doctor don Benjamín de Arriba y Castro.

a las sangrientas luchas que se han producido entre budistas y católicos durante los pasados días.

Esta mañana, la ciudad se encontraba tranquila, después de las violentas peleas del jueves, en las que resultaron cinco jóvenes muertos y 37 más heridos.—Efe.

NUEVA MANIFESTACION DE LOS CATOLICOS

Saigón, 28.—Grupos de católicos se volvieron a reunir esta mañana ante el edificio del Estado Mayor del Ejército, donde ayer por la tarde los soldados abrieron fuego contra los manifestantes católicos matando a cuatro de ellos.

Esta mañana, los católicos reclamaban al teniente coronel que, según ellos, dió a las fuerzas la orden de disparar. Algunos cientos de metros más allá, numerosos fieles desfilan ante los restos de las cuatro víctimas de ayer por la tarde, colocados en la iglesia de Tan Sa Chau, nombre de un pueblo de Vietnam del norte, del que son originarios muchos de los feligreses de esa parroquia.—Efe.

LOS RESPONSABLES DE LA CRISIS SON LOS DIRIGENTES DEL «DAI VIET», SEGUN KHAN

Saigón, 28.—«Los dirigentes del partido «Dai Viet» son los responsables de la actual crisis vietnamita», ha declarado el general Nguyen Khan, uno de los miembros del nuevo triunvirato y hasta hace muy poco presidente del Consejo de Ministros y de la República.

Ha hecho esta declaración durante la conferencia de prensa celebrada en la sede del Estado Mayor del Ejército y a la que habían sido invitados todos los periodistas presentes en Saigón.

El «Dai Viet» es un partido nacionalista, originario de Vietnam del norte y que agrupa esencialmente a personas procedentes del norte del país. Jugó un importante papel durante el régimen colonial francés y sobre todo durante los últimos años del régimen del emperador Bao Dai, se le considera como ultranacionalista, tradicionalista y xenóforo.

Prácticamente desaparecido durante el régimen de Ngo Dinh Diem, el «Dai Viet» volvió a salir a la escena política después de la toma del poder del general Nguyen Khan, el 30 de enero pasado.—Efe.

PROBABLE CONSTITUCION DE UN COMITE INTERCONFESIONAL

Saigón, 28.—Parece que debe ser creado de un momento a otro en Saigón un comité interconfesional, a fin de intentar poner fin a las actuales luchas cruentas entre católicos y budistas, según se ha sabido de fuente bien informada, este comité se compondría de 36 miembros. También sería creado otro comité, encargado de indemnizar a las víctimas de los choques entre católicos y budistas en Da Nang.—Efe.

AMENAZAN NUEVOS DISTURBIOS

Saigón, 28.—Varios centenares de jóvenes vietnamitas, armados con potras y armas blancas de diversos tipos y portadores de banderas de Vietnam del sur, se han reunido en las cercanías de la escuela técnica de Nguyen Truong en el barrio de la embajada de Francia.

Saigón, 28.—Según rumores no confirmados que circulan en la capital survietnamita, la región de Hue, antigua capital imperial, se ha declarado zona autónoma, bajo la presidencia del profesor Le Jahn Quyen, decano de la Facultad de Medicina de aquella Universidad.—Efe.

"MB-70", el más revolucionario avión de pasajeros en los EE. UU.

Puede volar a 3.360 kilómetros por hora y a 22.500 metros de altura

Base de las Fuerzas Aéreas de Edwards, 28.—El avión norteamericano de pasajeros más revolucionario, para conseguir pasar la triple barrera del sonido—el "MB-70", ha terminado sus pruebas de rodadura preliminares a su primer vuelo de prueba—, según se ha revelado.

Un portavoz de la compañía constructora del aparato ha señalado que todavía no ha sido fijada fecha para su primer vuelo de pruebas, pero según se sabe pro-

bablemente no será demorada más allá de tres semanas.

El gigantesco avión intercontinental, diseñado para volar a tres mil trescientos sesenta kilómetros por hora y a unos veintidós mil quinientos metros de altura, efectuará su primer vuelo desde la cercana factoría de las Fuerzas Aéreas de Palmdale, a este centro de investigación de vuelos.

El coste de este aparato es elevadísimo.—Efe.

LA BOLSA

Firmeza con pocos títulos cotizados

Madrid, 28.—Terminó la semana en bolsa con una sesión firme aunque con un reducido número de títulos cotizados.

El corro bancario continuó sumando enteros a sus componentes. Se extendió también esta firmeza a otros sectores como el eléctrico y el químico.

De un total de 74 valores contratados en renta variable, 37 suben, 12 bajan y 25 repiten cambio.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 28.—Con menos consistencia que el día anterior y bastante especulación, lo mismo por parte de compradores que de tenedores de papel, se ha desarrollado la sesión de Bolsa última de la semana, donde se registraron pocas alternativas, mostrándose el grupo bancario como el más fuerte, mientras los eléctricos locales registraron algunas pérdidas de poca cuantía.

Más depresión que días pasados en Fondos Públicos y el poco negocio de siempre en obligaciones industriales.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 28.—Termina la semana bursátil en Bilbao con una sesión de las mismas características que días anteriores; es decir, de sostenimiento general y alcistas en cierta consideración como son los siete enteros que sube Explosivos y los otros diez de Cerrajería.

Por lo demás, el negocio sigue siendo corto aunque se observa una mayor resistencia en los valores. Cierre encalmado.—Cifra.

«El Cordobés» tendrá que ser operado

Se le ha vuelto a salir el hueso del hombro

Por ello tiene que cortar la temporada que, además, le ha agotado

Madrid, 28.—Un redactor de la Agencia Cifra se ha entrevistado con el cuñado del diestro Manuel Benítez «El Cordobés», Juan Antonio, quien ha manifestado que el diestro ha resuelto cortar la temporada.

Agregó que a causa de una cogida sufrida en Almería recientemente, le volvió a salir el hueso del hombro y parece ser que habrá necesidad de operarle.

Por otra parte, el torero se encuentra físicamente agotado, por lo que se ve obligado a tomar un descanso.

Benítez se encuentra actualmente en su finca de Córdoba «La hacienda del Cordobés».—Cifra.

PATRONATO NACIONAL ANTI-TUBERCULOSO Y DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX

Dispensario central: Carretera San Rafael, 3 SEGOVIA

490 millones de pesetas para construir el nuevo aeropuerto de Alicante

Alicante, 28.—En la Diputación Provincial se ha recibido un comunicado de la Subsecretaría de Turismo, informando que el Gobierno ha destinado 214.300.000 pesetas para las obras de construcción del nuevo aeropuerto de Alicante, situado en el paraje denominado El Altet, durante el bienio 1964-65, y otra cantidad mayor, hasta completar los 490 millones de pesetas que será invertida en el bienio 1966-67.—Cifra.

Cabot Lodge marchó de Madrid a Roma

Madrid, 28.—Después de permanecer unas horas en Madrid, donde ha celebrado una interesante rueda de prensa, el enviado especial del presidente de los Estados Unidos, Mr. Cabot Lodge, ha salido para Roma, con el fin de informar al gobierno italiano del motivo de su viaje y de los problemas del Vietnam y del sureste asiático.

CRONICA DE LA CIUDAD

Para el verano 1965

Para el verano próximo, el de 1965, si no hay piscinas, puede que haya río... acondicionado. Si esa propuesta sobre playa artificial en Las Arenas llega a feliz término.

La idea merece un cálido aplauso, y ya era hora que llegara. Por nuestra parte, desde hace años hemos venido insistiendo en la necesidad de hacer algo de esto. Y lo que hace falta es, repetimos, que llegue a ser realidad. No es tan difícil la obra; ni difícil sería incluso ensanchar allí un poco el río.

Además, aprovechando la circunstancia, podría pensarse en algo parecido en otras zonas, como son la de los polvorines y las inmediaciones de la fábrica de whisky, muy concurridas por los aficionados al baño y a la natación. La primera de ellas cuenta también con un camino que podría adecentarse y ensancharse, y la segunda tiene ya carretera hasta el mismo río. Todo ello, previos autorizaciones y acuerdos con partes interesadas, podría proporcionar a Segovia unas zonas envidiables para el baño, aunque nada más fuera que por la limpieza de las aguas.

Partes interesadas en las que entrarían la Confederación Hidrográfica y, seguramente, la Sociedad de Cazadores y Pescadores, por cuanto están dentro de su coto de pesca. Pero de seis o siete kilómetros de río, no sería mucho prescindir de algunos detalles—limpieza de piedras en el fondo del río—en unos centenares de metros, e incluso rebajar el cauce o elevar el caudal con esas mismas piedras a guisa de muro que, por otra parte, no dificultase el paso de las truchas y demás peces. Aunque esto sólo fuera en los meses de verano, en que las truchas han buscado temperaturas más frescas agua arriba, y se abrierá de nuevo en otoño. Porque ahora, en estos meses de calor, el río baja bastante de nivel, pero ¡ay de quien intente elevarlo simplemente un poco cruzando unas pocas piedras en el cauce!

En fin, bueno es que se comience a pensar en esto de las playas artificiales de Segovia. Pueden hacerse muy buenas en muy buenos tramos del río, en los que las aguas residuales de la ciudad no lo han contaminado aún, y es necesario que se hagan. Con piscinas o sin ellas. Porque cada año son más los que acuden a ellas y al río.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 pts. Cada palabra más, 1,30

HALLAZGOS

RECOGIDO choto de año y medio, «lucero», bragado. Razón: Jefe Hermandad, Madrona.

SE encuentran recogidas 26 ovejas en la Hermandad de Labradores, en La Lastrilla. Informes: Jefe Hermandad.

TRABAJO

NECESITO aprendiz, Sastreía Gilarranz.

SE necesita muchacha mayor 18 años. Clínica del Dr. Gila.

NECESITO chico adelantado. Bar Celonino.

NECESITO vaquero sepa ordeñar. Calvo Sotelo, 7 (granja).

NECESITASE tractorista fina agrícola situada carretera general 12 kilómetros Lógrino, con vivienda, otros beneficios. Dirigirse con datos personales: D.ª Matilde Gómez. Calvo Sotelo, 35. Lógrino.

APARCERO, o familia labradora, sabiendo manejar tractores, camiones, maquinaria, urge. Mínimo, padre y dos hijos, o tres hermanos. Tractoristas preferibles mecánicos. Para llevar finca 800 obradas labor, José Antonio. Padre Claret, 8. Segovia.

TRASPASOS

TRASPASO tienda ultramarinos, con o sin género. Santa Teresa de Jesús, 7.

TRASPASO local comercial y piso en sitio céntrico. Apimosa.

BOLSA DE LA PROPIEDAD

VENDO apartamentos oficinas en Fernández Ladrada. Apimosa.

VENDO pisos calefacción, exentos de contribución, bien situados. Apimosa.

PARCELAS desde 1.000 m² a 30.000 m², fachada carretera, agua, luz etc. Apimosa.

SE vende solar 800 m², propio para construir, 30 viviendas más local. Apimosa.

ALQUILERES

TURISMOS sin conductor. Seat 600-D. «Viajes Sierramar». Fernández Ladrada, 11. Teléfono 14-47. Segovia.

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladrada, 11. Teléfono 14-47. Segovia.

VARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provenio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

ACADEMIA de conductores. Garaje España. La más antigua.

VENTAS

SE venden 2 casas con piso vacío, calles Daoiz y Canaleja, ésta tiene dos fachadas. Razón: Almuzara, 5, segundo, izquierda.

SE vende camión Babcok-Wilcox usado, en buenas condiciones. Para tratar: García Segovia, S. A. Nava de la Asunción.

REFRIGERADOR
ALASKA



¡PS!
SAN JUAN, 8
Teléfono 26-04



Información Local

La Catorcena será precedida este año de una misión en la parroquia de la Trinidad

Donde se celebra por corresponder a la antigua iglesia de San Facundo

La procesión sacramental tendrá lugar el domingo 6 de septiembre

Nos acercamos ya a las fechas en que se celebran las fiestas de la Catorcena. En el ambiente de la ciudad empiezan a percibirse las esencias de esta segovianísima tradición eucarística, que este año reviste una significación especial. Ello es debido a que corresponde a la antigua parroquia de San Facundo, donde según las crónicas fue robada la sagrada hostia que luego intentaría ser profanada en la sinagoga, dándose lugar al famoso milagro. Por eso las catorcenas correspondientes a la hoy desaparecida parroquia de San Facundo, que son celebradas en la Trinidad, reciben el sobrenombre de "Catorcena Madre".

Para informar acerca de la manera en que esta Catorcena va a ser festejada, nos hemos puesto al habla con el reverendo señor don Mariano Garrido, párroco de la Santísima Trinidad, quien se nos muestra lleno de ilusión por su ministerio, una ilusión que se acrece en vísperas de estas solemnes fiestas eucarísticas.

Nos habla don Mariano de sus pre-

ocupaciones para organizar las fiestas de una parroquia desaparecida que carece de feligreses y de templo, y también de las importantes ayudas que recibe; entre las que figura la donación por la Caja de Ahorros de un equipo sonoro para la iglesia, un importante donativo del Instituto Nacional de Previsión y la colaboración de otras entidades y centros, entre

ellos de los medios informativos, situados también en el ámbito de la parroquia.

Pero, dada la importancia que debería revestir la celebración de la Catorcena Madre, el párroco de la Trinidad sugiere la idea de que, para próximos tiempos, sea organizada en la Catedral y que quizás sería conveniente retrasarla hasta el mes de octubre. Así podría tener una mayor grandeza y trascendencia a la vida segoviana y podría también organizarse con este motivo una gran misión en toda la ciudad.

En este último aspecto, don Mariano Garrido nos dice que él va a ensayar, en la pequeña medida de su parroquia, el celebrar una misión que comenzará el próximo lunes, día 31 a las ocho de la tarde. Durante el curso de la semana irán siguiéndose los diversos actos, misionales y eucarísticos, de acuerdo con el orden que haremos público cuando esté definitivamente redactado el programa, hasta culminar en la solemnisma procesión sacramental que tendrá lugar el domingo día 6 de septiembre.

EL CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE POESIA

Con la conferencia que tendrá lugar mañana, a las ocho, en el salón de actos de la Academia de San Quirce, terminará el ciclo que ha venido desarrollando sin interrupción el catedrático de literatura don José Montero Padilla, sobre «Antonio Machado y la poesía de su tiempo».

Estas conferencias, a las que viene asistiendo un público selecto y numeroso, constituyen un éxito brillantísimo.

SEGOVIA RELIGIOSA

En San Esteban

Solemnemente novenario en honor de la Santísima Virgen de la Paz durante los días 29 de agosto al 6 de septiembre.

Por la mañana, misas de comunión a las ocho y nueve.

Por la tarde: ejercicio de novena, a las ocho, con exposición solemne de S. D. M., el último día con sermón a cargo del padre Benito Prada, misionero del I. C. de María.

El día 6, fiesta principal, misa solemne a las once.

El día 7, funeral por los cofrades fallecidos, a las nueve.

El excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis concede 100 días de indulgencia a quienes devotamente asistan a estos cultos.

Cine CERVANTES

Hoy: 8 y 11. Estreno

PROMETIDAS SIN NOVIO

Scope-color. Mayores 18 años

Mañana: 8 y 11. Estreno

LA FUGA DE ZAHARIN

Yul Brynner. Tolerada

Cine LAS SIRENAS

Hoy: 8 y 11. Mayores 18 años

EL AGENTE DEL DIABLO

Desde mañana. Gran éxito

PROMETIDAS SIN NOVIO

Cine VICTORIA

Mañana: 8 y 11

CHARADA

Mayores 14 años

Florida

RESTAURANTE-PARRILLA

Hoy, viernes, 9 y 1,30 noche

Mañana, sábado, 9 y 1,30 noche

11 noche, gran cena baile

CHAVES y ASUNCION

gran pareja de baile

ASUNCION CUADRADO

maravillosa bailarina

M.ª NIEVES CAÑO

genial intérprete de la canción

EL EXTREMEÑO

gran bailarín

FLORIDA TEMPERATURA IDEAL

LQTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 974.

Las afiliadas al Montepío del Servicio Doméstico en la entidad «Divina Pastora» pasan al Montepío Nacional

Las prestaciones abonadas por seguros sociales en el último mes ascienden a más de cuatro millones de pesetas

Se han reunido en sesiones ordinarias las comisiones provinciales del Montepío Nacional del Servicio Doméstico y permanente del I. N. P.

En la primera de ellas se dio cuenta de que a partir de 1 de septiembre

UNA MOTORISTA SUIZA HERIDA DE CARACTER LEVE

A las dos de la tarde de ayer, en un tramo recto y con buena visibilidad del nuevo tramo de carretera Segovia-Avila, en término de nuestra capital, la moto SR-8575-CH volcó sobre la calzada, produciéndose su conductora Madeleine Guenet, de Rolle (Suiza), lesiones en la cara, antebrazo y cadera que fueron calificadas de pronóstico leve en la Casa de Socorro, donde fue atendida. La máquina sufrió daños de poca consideración.

El accidente se debió al mal estado de la calzada que presenta numerosos baches y grava y arena suelta.

Al aire de la calle...

SACAR DEL ANONIMATO

Nos escribe un lector a quien emocionó el «aire» en que dábamos cuenta del rasgo de un mozo de la estación de ferrocarril de nuestra capital, que, ayudando a la señorita que se encontraba sola en aquel lugar, le buscó un taxi y la acompañó, junto con su esposa, hasta el pueblo adonde se dirigía.

Nuestro comunicante pregunta por qué no se saca del anonimato a ese mozo y se alaba y enaltece públicamente su conducta.

El hecho es que el protagonista de aquel ejemplar suceso permanece aún en el anonimato, porque quien nos lo contó por escrito, lamentándolo, según sus palabras, no conocía su nombre. Es muy posible también, y muy corriente en estos casos, que el autor de la buena acción prefiera seguir desconocido.

Todas las cosas, por otra parte, tienen un punto en que de auténticas, buenas y sencillas corren peligro de convertirse en falsas, torpes y retóricas.

SE NECESITAN FUENTES

Nos escribe un segoviano para referirse a la penuria de fuentes que prestan servicio en la ciudad y que se echan mucho de menos en esta época de fuerte calor. «Son muchos—dice—los parques y jardines que carecen de ellas, y se pueden citar entre estos el jardín del Alcázar, los de la plaza del Doctor Laguna, los jardines del barrio de San José y, en fin, casi la totalidad de los jardines de Segovia».

No podría instalarse en cada uno de ellos una fuente en la que fuera fácil beber y llenar botellas? Creo—termina diciendo en su carta—que instalando una llave en cada una, el gasto de agua no sería excesivo».

REGISTRO CIVIL

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Carlos Menéndez y Cuenca, hijo de Ramón y María del Carmen; Luis Teodoro Rivera y Casado, hijo de Faustino y María Asunción.

Defunciones: José García Sastre, de 31 años; Angeles Rodríguez y Criado, de 69.

500.000 pesetas para pavimentación y urbanización en Segovia

Doscientas mil para abastecer de agua a Turrubuelo y 250.000 para saneamiento en Cantimpalos

El director general de Administración ha comunicado al gobernador civil que el ministro de la Gobernación ha acordado distribuir como subvención en esta provincia la cantidad de novecientos cincuenta mil pesetas. De ellas quinientas mil para pavimento y urbanización a Segovia. Doscientas mil para abastecimiento de agua en Turrubuelo y doscientas cincuenta mil para saneamiento en Cantimpalos.

EL MONTEPIO DIOCESANO DEL CLERO CELEBRARA MAÑANA SU ASAMBLEA ANUAL

Mañana, sábado, celebrará el Montepío Diocesano del Clero su asamblea anual en el Seminario Conciliar. La reunión tendrá lugar a continuación del solemne funeral, que se oficiará a las once, en la iglesia de dicho centro, en sufragio de los sacerdotes fallecidos durante el año.

NOTICARIO JUVENIL

Se pone en conocimiento de todos los flechas encuadrados en el Hogar Juvenil «Sánchez Izquierdo» que mañana, día 29, a las ocho de la tarde, se celebrará reunión general en los locales del citado hogar, en la que se darán normas para los diversos actos que se van a realizar el próximo domingo, día 30, con motivo del Día del Flecha O. J. E.

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

Don Valentín Huerta, don Domingo Fernández, don Santiago Sanz de la Calle, don Eugenio Sanz Vayas, don Ricardo Ochoa, don Nemesio Gómez Vallejo, don Mariano López, don Mariano García García, don Alberto González Gómez, don Mariano Larios, hijos de Evaristo Heredero, don Salustiano Carrera, don Eduardo Ariza, don Francisco Rubio Marcos, don Mariano Muñoz Pascual, don Pedro Hyass, señor habilitado del segundo tercio de la Guardia Civil.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El agente del diablo» (3), 96 m.
«Charada» (3), 110 m.
«Prometidas sin novio» (3), 110 m.
«La fuga de Zaharin» (2), 77 m.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,5 mm.

Dirección del viento: SO.

Temperatura máxima: 33 grados

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,3 mm.

Dirección del viento: SE.

Temperatura mínima: 17 grados.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Juan Bravo, 31.

Ramiro Ledesma, 3.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SENORA

D.ª Eugenia Alonso Torres

Que falleció el 29 de agosto de 1963

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

La misa que se oficie mañana, día 29, a las diez y media de la mañana, en la Santísima Trinidad de esta capital, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Su apenado esposo, don Lorenzo

Herrero Herrero; hijos, abuelos, nietos y demás familia.

Agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

MOSAICOS

SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50

Materiales de construcción

Notas deportivas

La Gimnástica Segoviana jugó, y ganó, el pasado miércoles en La Granja. Muchos segovianos se desahogaron con objeto de apreciar el desempeño de los diferentes jugadores. En este sentido, habida cuenta de las naturales divergencias, los nuevos fichajes gustaron. Y es de esperar que se redondee un buen conjunto. Tal vez más eficiente que el de la pasada temporada. El tiempo dirá.

Un buen aficionado segoviano comentaba, una vez finalizado el encuentro citado: ¿Cómo es posible que un equipo de Tercera División juegue en un campo que no reúne las mínimas condiciones exigibles para la práctica del fútbol? Pienso—decía—que habrá surgido algún compromiso. A pesar de todo, la gimnástica o el Europa Delicias, días pasados, no debieron saltar al campo de El Hospital.

La actual plantilla azulgrana, que se eleva a catorce jugadores, la componen: Porteros: Maestro, Iglesias y Carrasco. Defensas: Guerra, Carrasco, Cortés y Domingo. Medios: Arranz, Villaverde y Flo.

Delanteros: De la Cruz, Guerrero, Llerena y Heredero. Dyaregui, mister azulgrana, explicó en San Ildefonso a un compañero de la prensa, que el conjunto prácticamente perfilado. Faltan tres delanteros para completar el equipo.

¿Qué le pareció la actuación del equipo?, le preguntamos. —Estoy contento en líneas generales se ha jugado como interesa y cuanto... se podía. El campo, desigual, impedía controlar el balón. Además, nuestro rival era un equipo. Seguimos cumpliendo el propósito, y en esta semana es probable que se fije algún nuevo elemento.

Muchas gracias. Realizar marcó ayer, dos goles en encuentro que en Palma de Mallorca disputaron el titular y el Llerena. La vez se alineó de delantero centro. El Mallorca presentó la siguiente

formación: Galán; Doro, Bolao, Sans; Vergara I, Forteza; Morón, Vergara II, Peñaiver, Sampedro y Odás.

El Real Avila anuncia los fichajes de Salagre y Anaya. Y tras pasa a su defensa central De la Fuente a la U. D. Levante. Se habla de buenas condiciones económicas para el equipo abulense. Además, el Levante jugará un partido en San Antonio.

El Alcalá, sin presidente y en crisis, vence al Madrileño por 4-1. El Moscardó, con presidente y casi terminada la campaña de fichajes, pierde por el mismo tanteo ante el Torrijos, de Primera Regional. ¿Nos ponemos de acuerdo?

H. G.

Nuevo producto que parece de óptimos resultados contra la glosopeda

Tarragona, 27.—Un vecino de Barcelona, don Jesús Salvador Sánchez Vallín, enterado por la prensa de que parte del ganado de la comarca tortosina sufría de glosopeda, ha ofrecido, en escrito dirigido a un periodista de Tarragona, un producto, con carácter gratuito, que parece de óptimos resultados en la contención y desaparición de la citada enfermedad del ganado.

MUCHOS POCOS hacen un mucho. Deposita tu limosna, aunque sea pequeña, en las HUCHAS DE CARITAS.

Un camarero apuñala a dos ingleses, por error, en SITGES

En la oscuridad les confundió con dos compañeros con los que había reñido violentamente

Sitges (Barcelona), 27.—El camarero Matías Sánchez Jiménez, natural de Vélez Blanco (Almería), ha sido detenido hoy por agredir con arma blanca a dos ingleses, al confundirlos con dos compañeros de profesión con los que había discutido violentamente.

El hecho ocurrió el pasado día 21, por la noche, cuando Matías sostuvo una discusión con sus compañeros Arturo Peregrín y Antonio Fernández González. Fueron separados por varias personas, pero Matías volvió al poco rato al lugar de la discusión, armado con un cuchillo, y en la noche confundió a los dos ingleses que se encontraban allí con sus antagonistas y los agredió.

Los ingleses, que se encuentran pasando una temporada de descanso en Sitges, son Andrés Murray, de veintinueve años, y Ronald B. Watt. El primero sufre heridas en el cuello y el otro en el pecho, de las que después de ser curados, marcharon a la pensión donde habitan.

Matías huyó de Sitges trasladándose a Barcelona, donde al fin pudo ser detenido el día 25. Hoy ha sido conducido de nuevo a Sitges, ingresando en la prisión a disposición del juez que entiende en el sumario.

Un niño ahogado en el río Alberca. Alicante, 27.—En el río Alberca, y en el término de Ondara, ha sido encontrado el cadáver de un niño de once años, que pereció ahogado cuando se bañaba.

Dos obreros muertos al hacer explosión un barreno

Huesca, 27.—En accidente de trabajo resultaron muertos los obreros Vicente Fernández López y José Zafra. Trabajaban en unas obras que se realizan dentro del término municipal de Francr y al hacer explosión un barreno cayó sobre ellos una piedra de gran tamaño.

Fallecimiento de un religioso capuchino a consecuencia de un accidente de automóvil

Pamplona, 27.—Se han recibido noticias de que a su regreso de esta capital a su residencia de Francia, el capellán de emigrantes españoles de los Bajos Pirineos, religioso capuchino padre Raimundo de Pamplona, fue víctima, cerca de Pau, de un desgraciado accidente de automóvil, a consecuencia del cual falleció.

Incendio en un pabellón de grasas industriales

Bilbao, 27.—En un pabellón de grasas industriales de Erandio se ha declarado un incendio, que ha originado pérdidas por más de medio millón de pesetas. Dicho pabellón es propiedad de don Guillermo Arrigola Zarraga. Se ignoran las causas del siniestro. blema del Vietnam es igualmente grave, aunque Europa no lo considera así.

Finalmente, al pedirle un resu-

Entrevista Cabot Lodge-Castiella en San Sebastián

(Viene de la página 8) bría acabado partiendo la columna vertebral de la serpiente.

PROBLEMA GRAVE

Dice a continuación, respondiendo a otra pregunta, que el propósito de su viaje no ha sido pedir ayuda técnica, y manifiesta su pesar por la incompreensión con que se ha tratado la cuestión surinamita, creyendo que el Vietnam es absolutamente comparable en importancia con Corea, con Berlín o con los esfuerzos del comunismo por apoderarse de la Europa occidental, que dio origen al plan Marshall, con el ensayo de los comunistas de apoderarse del Irán en 1946, de Grecia y de Turquía en 1947, y con los intentos comunistas en Filipinas y en Malasia. Los Estados Unidos consideran que el pro-

Guía médica

Odontólogos y Clínicas TOMAS ROLDAN Corazón y aparato circulatorio Consulta en la Clínica del Dr. Gila San Francisco, 23. Segovia Consulta de 12 a 2, todos los sábados

SU HERNIA

Conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su suavidad, mínimo peso, sin tirantes ni adicionales molestos, para todas edades y toda clase de hernias OPERADAS Y REPRODUCIDAS. APARATOS PARA DESCENSO DE ESTOMAGO. Todo a medida y bajo prescripción facultativa. Visita en SEGOVIA el día 3 de Septiembre en el CONSULTORIO DEL DOCTOR TRAPERO. Calle GOBERNADOR F. JIMENEZ, 2, segundo edificio Transportes La Esperanza. En CUELLAR el día 4, en el CONSULTORIO DEL DOCTOR CAÑO, en la FONDA DEL VIAJANTE. Horas de 11 a 1. (C. S. 283).

EL TEATRO EN MADRID

Muchas novedades para la próxima temporada de otoño

Trescientos grupos juveniles han hecho teatro en la pasada

Madrid.—(Crónica de Argos, especial para nuestro diario).—Antes de iniciar el mutis hacia el foro de unas cortas vacaciones y sin novedades dignas de mención en los escenarios madrileños, vamos a dirigir una rápida mirada a la próxima temporada oficial de otoño, en la que se esperan muchas novedades.

Empecemos por las de casa, por las de autores españoles, que parece que se están sacudiendo la pereza, si no to-

dos, algunos por lo menos. Entre los escritores que están haciendo mérito para la medalla del trabajo figuran los siguientes:

Joaquín Calvo Sotelo, que estrenará "La duquesa Laurel", en el Teatro Club, y "El Príncipe", en el Alcazar.

Alejandro Casona, que ofrecerá las primicias de "La tercera palabra", en el Marquina, y de "El caballero de las espuelas de oro", en el Bellas Artes.

José López Rubio, que además de estrenar obra propia, "Nunca es tarde", en el Lara, presentará la adaptación de una extranjera que luego se dirá.

Alfonso Paso, con el que no cuenta la alusión a la pereza, ya que es el más diligente de nuestros autores, y que dará a conocer la comedia "Preferio a España", en el Cómico.

Miguel Mihura, que destina al teatro de la Comedia su nueva obra "Ninet y un señor de Murcia".

Y Antonio Quintero y Rafael León, que tienen escrita la comedia titulada "María Reyes", con destino al Eslava.

El Español iniciará la temporada con teatro clásico, con "Reinar después de morir", de Vélez de Guevara.

Presentarán traducciones o adaptaciones de obras extranjeras, el María Guerrero, que dará a conocer "El rey se muere", de Ionesco. El Infanta Isabel que ofrecerá la citada versión de López Rubio con el título de "Un domingo en Nueva York". El Goya, con obra de Arthur Miller titulada "Después de la caída". El Valle-Inclán con "Un mes en el campo", y el Recoletos con "La zorra y las uvas".

En género musical no se anuncia nada interesante, como no sea la presentación de Celia Gámez en el Maravillas, no sabemos si únicamente como empresaria y directora, o también como actriz, aunque había decidido su retirada definitiva. En la Zarzuela comenzará la temporada con "ballet", y el Martín; el Calderón y La Latina continuarán con lo suyo, que es la revista. Y también volverá a lo suyo, que es el circo, el Price, que en la temporada de primavera-verano, hace siempre unas animadas campañas populares de variedades.

Por no poder cortar el hilo de la actualidad teatral madrileña que entonces se encontraba en su apogeo, no comentamos en su día, y lo hacemos hoy con sumo agrado, el I Certamen Juvenil de Arte, promovido por la Organización Juvenil Española y celebrado en Málaga.

Hasta llegar a esta fase final, trescientos grupos escénicos, formados por unos treinta mil jóvenes, se habían sometido a la disciplina y el fervor que

Kruschef, en Praga

Moscú, 27.—Nikita Kruschef ha salido a primera hora de esta mañana en avión especial hacia Praga, donde asistirá a la celebración del XX aniversario de la liberación de Checoslovaquia del poder de los nazis. Le acompaña su esposa.—Efe.

LLEGADA A PRAGA

Praga, 27.—Nikita Kruschef, ha llegado hoy a Praga donde efectuará una visita oficial de diez días, con motivo de las celebraciones conmemorativas de la implantación del régimen comunista de Checoslovaquia y para proseguir su campaña antichina.—Efe.

FUERTE TERREMOTO EN EL CENTRO DE LA U. R. S. S.

Moscú, 27.—Un fuerte temblor de tierra posiblemente mayor que el que sacudió Alaska en marzo último, se ha registrado en la región central de la Unión Soviética, informa radio Moscú. Según la emisora el epicentro se hallaba en mar de Laptev, al norte de Tiksi.—Efe.

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 12,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

GRAN OCASION

Parcelas con agua y luz, junto estación Jesús Aparicio Ortigosa del Monte

supone el crear una obra de arte. Cuando en provincias el teatro brilla por su ausencia, es alentadora esta labor cultural de la Organización Juvenil, que no sólo prende el fuego del noble y eterno arte de representar comedias en los treinta mil jóvenes actores y en muchísimos más espectadores, sino que también cultiva un vivero de vocaciones teatrales en todas sus modalidades de autores, directores, intérpretes, figuristas, decoradores, etc.

Vaya también nuestro aplauso, por los mismos motivos, al Teatro Estudio Albor, de Madrid, verdadera escuela de actores, a cuyos alumnos dan clase gratuitamente, por verdadero amor al arte, profesionales de renombre, bajo la dirección, recientemente aceptada, del gran director Edward Fuller, nacido en Nueva York, el cual, pese a su juventud, posee una excelente hoja de servicios al teatro en Norteamérica y en Europa y, más concretamente, en la capital de España.

D. FRESNO RICO

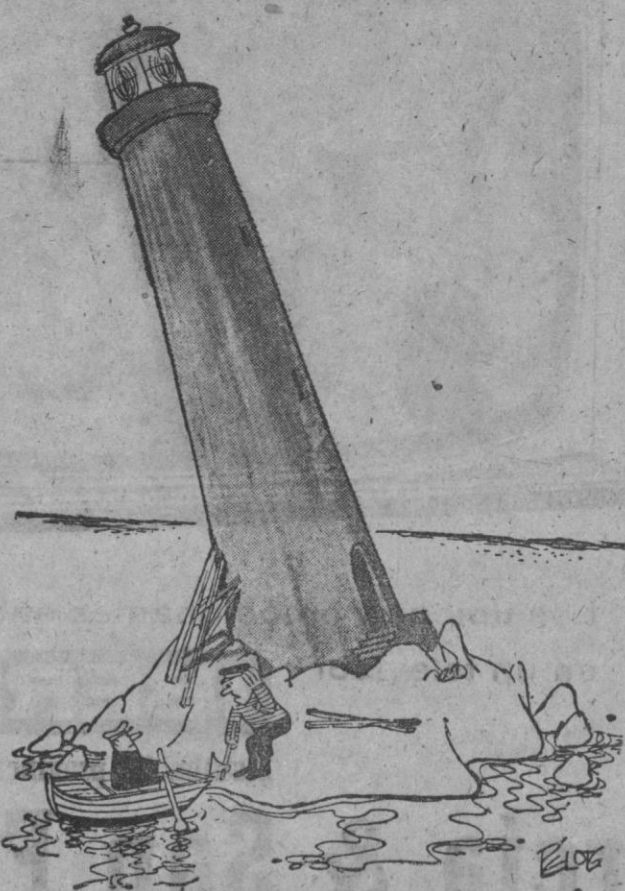
Disfrute de la mejor temperatura comiendo en

SOLAIRE

JARDIN - CERVECERIA - RESTAURANTE

ANGLO

MEJOR QUE LA REALIDAD Distribuidor exclusivo CASA SOLERA



—Nunca había visto una tempestad parecida

Sin objeciones... Suprema distinción

JOYERIA ATALAYA

Fernández Ladreda, 12. Teléfono 2828

Camiones y Autocares PEGASO

Concesionario exclusivo



Gobernador F. Jiménez, 9 T. 2659 SEGOVIA

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

Agricultores!

Los problemas de su cosechadora resueltos con ENFARDADORAS-PAQUETADORAS a mediana y alta presión.

AURELLIS y BAMFORDS

además, SECADORAS, LIMPIADORAS y TRANSPORTADORAS de granos, automáticas.

J. HORCAJO, S. A.

FERNANDEZ LADREDA, 15 MAQUINARIA AGRICOLA DE ALTA CALIDAD

Consulten Precios Al DISTRIBUIDOR en ESPAÑA de



SAVA - AUSTIN

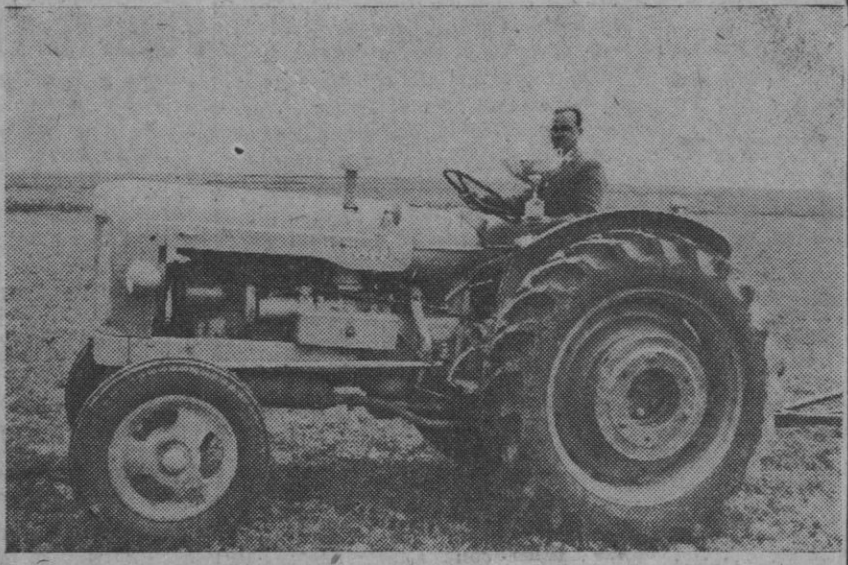
Finanzauto

Facilidades de pago hasta 36 meses

CONCESIONARIOS EN SEGOVIA: Asociación Agrícola Industrial.—Gobernador Fernández Jiménez, 14. y San Frutos, S. L.—Avenida Padre Claret, 6.

SUPER EBRO

Diesel 52 HP. a 1.600 r. p. m.



Control automático de
profundidad de labor

ENTREGA INMEDIATA

Maquinaria agrícola

RIEGOS POR ASPERSION

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

SERVICIO DE REPUESTOS



TOMAS AGUADO

Parras, 13

CUELLAR



ES MAS TELEVISOR



Los típicos y emocionantes encierros de Cuéllar,
en un televisor

IBERIA

Distribuidor provincial:

García & San Frutos, S. L.

Avda. Fdez. Ladreda, 6, Segovia

Agente en Cuéllar:

Eladio Quintanilla

CUELLAR

PROCLAMA DE LAS FIESTAS



En los límites de nuestra provincia, por el norte, sentada entre las tierras pinariegas del Henar, se encuentra Cuéllar, recostada indolentemente, en una colina, a la sombra de su castillo-fortaleza. Sus industrias, maderas, resinas, achicoria, muebles, etc. son conocidas en todo el ámbito provincial y nacional. Pueblo trabajador y laborioso, ha conseguido, no sólo no disminuir, sino ir creciendo, en esta época de tan desorbitado éxodo de pueblos.

Villa dotada de todos los servicios en pocos años, está superando la época actual con una notable mejora de sus condiciones de vida. Abastecimiento de aguas, saneamiento, estación depuradora de aguas residuales, riego, viviendas protegidas, pavimentación, alumbrado, colegio de Segunda Enseñanza, escuelas, hospital-clínica, incendios, limpieza diaria,

campo de deportes, plaza de toros, plan de ordenación urbana, en fin, Cuéllar está a la cabeza de los pueblos cuidados y atendidos.

Pero en esta época, esta laboriosa villa, cierra sus fábricas, deja su trabajo y se dispone a celebrar las fiestas patronales en honor de la Santísima Virgen del Rosario.

Y también en esto es única Cuéllar, porque son más celebrados cada día sus fiestas, sus encierros—color, alegría, virilidad, conocidas también son sus «limonadas», hospitalidad, camaradería, alegría desbordante—. Sus peñas o pandillas; todo Cuéllar en estos días, se transforma en algo tan único, tan sano, tan alegre, tan entrañable, que requirió una canción, su «A por ellos», que sintetizara el colorido y policromía de sus fiestas.

Ya están en la calle, en el bar, en todos los lugares, los canteles, también únicos, anunciadores de su programa.

Cuatro novilladas y tres encierros, pregonan su apretado horario desde el 29 de agosto, a las cinco de la tarde, hasta rematar el 2 de septiembre en las primeras horas de la madrugada. Junto al Ayuntamiento, que celebra sus dos novilladas populares los días 31 y 1, la empresa de su placita de toros, la más cómoda de la provincia y acaso de España, anuncia una becerrada el día 29 y una novillada picada el día 30.

Novedades de programación ninguna más acertada que la celebración de los tradicionales encierros, amplios al domingo día 30 del actual, las 8,30 de la mañana. Era sentida esta necesidad de celebrar encierros, ya que la enorme afluencia de forasteros, particularmente de Segovia y Valladolid, requería instalar y enriquecer las fiestas de Cuéllar para no privar de tal espectáculo a los visitantes trabajadores de estos lugares. Y ahí está el encierro de la Comisión de Fiestas del Ilmo. Ayuntamiento, que tan bien ha sido recibido por el vecindario.

Cuéllar prepara sus fiestas y propone recibir a sus visitantes, con la tradicional hospitalidad de su laboriosa población.

La alegría, el valor, la camaradería, la hospitalidad, citan en Cuéllar a cuantos la quieran visitar, sin prejuicios ni tristezas, sino pensando que también el pueblo que trabaja denodadamente por su pervivencia y progreso, en esta época de polo de desarrollo, planes, etc., sabe, unos días, prescindir de su hábito y transformarse en la villa alegre del «A por ellos!» que también extendió por nuestra geografía, el hombre de Cuéllar, tierra de conquistadores de América.

A Cuéllar, pues, a divertirse, desde el 29 de agosto al 1 de septiembre.

I. J. Muñana

Programa de festejos

DIA 29, SABADO

A las 5 de la tarde, inauguración de las fiestas, con pasacalles por una banda de música.

A las seis de la tarde, gran becerrada, en que se lidiarán y serán muertos a estoque por el novillero Antonio Vargas y su correspondiente cuadrilla, los reses de la ganadería de don José Antonio Martín Gavilán, de Fuentesatío (Zamora). Precios populares. —Empresa Luengo.

DIA 30, DOMINGO

A las 8,30 de la mañana, emocionante y típico encierro a través de las calles de la villa, del ganado que se lidiará en la plaza de toros.

A las 11, solemne función religiosa en la iglesia arciprestal de San Miguel, con asistencia de las autoridades en corporación.

A las 5,30 de la tarde, magnífica novillada picada. Cinco magníficos novillos de la ganadería de Auxilio Tabernero Rodríguez, de Truelo (Salamanca), uno para los caballistas rejoneadores segovianos, Lolita y Cándido López Chaves, cuatro novillos en lidia ordinaria para los diestros José Morán «Facultades», Manuel Linares «Manolín», sobresaliente: Manuel Benalla Díaz, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros. Precios desde 25 pesetas. Empresa Luengo.

DIA 31, LUNES

A las 8,30 de la mañana, segundo magnífico encierro de las reses bravas a través de las calles de la villa, con el colorido y alegría tradicionales.

A las 5,30 de la tarde, gran novillada popular en la que se lidiarán y serán muertos a estoque cuatro bravos novillos de la ganadería de don José Antonio Martín Gavilán, de Fuentesatío (Zamora), por los matadores Pablo Arriba «El Segoviano», Federico Martín «Fedex», de Salamanca, con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros, seguido del festival taurino a cargo de diestros profesionales, Empresa Ayuntamiento.

DIA 1, MARTES

A las 8,30 de la mañana, tercer encierro.

A las 5,30 de la tarde, segunda gran novillada popular con cuatro novillos de la misma ganadería del día anterior, para los diestros vallisoletanos, Carlos Zúñiga «El Cío» y Juan Carlos Castro «Lugullano Chico» con sus correspondientes cuadrillas, y a continuación el festival de costumbre.

A las dos de la madrugada, gran verbena popular en la Plaza Mayor, durante la que se hará entrega de los premios establecidos por la Comisión de Festejos:

1.º—A la «limonada» mejor organizada.

2.º—A la mejor «Peña», con presentación de canción popular alusiva a las fiestas de la villa.

Los premios consistirán cada uno en 1.000 pesetas en metálico y un objeto artístico.

Las bases de estos concursos veánse en programas aparte.

Nota: Los festejos taurinos de los días 31 y 1 son gratuitos, previa presentación de invitación de este Ayuntamiento y supeditada a la capacidad de la plaza, y se observarán las disposiciones del Reglamento de Espectáculos.

Cuéllar, agosto de 1964.—El alcalde, Felipe Suárez.—P. A. del I. A.—El secretario, I. J. de Muñana.



ESTIVAL

Saluda al público
asistente a estas fiestas
y les da la bienvenida

Al visitar

CUELLAR

en estas fiestas recuerde esta cita

RESTAURANTE

la muralla

Cine-Cafetería-Bar-Sala de Fiestas

Le está esperando
para comer

EL GRAN MAESTRO

FINITO

Ren FIESTAS

PREGON

Por José Galache Alvarez

A vosotros, gentes buenas, se os llama y se os convoca. En Cuéllar, provincia de Segovia, cabeza de partido judicial, capitalidad Carracillo y la Pedriza, se van a correr toros al modo del año 18. Según las crónicas y los fueros, es el encierro más antiguo de España, patria del toro y del riesgo. Desde aquel tiempo, todos los años, por estos días las calles empujadas y estrechas de Cuéllar, han sido el marco de este espectáculo de emoción y de riesgo. Y es que seáis huéspedes y espectadores, testigos, a vosotros gentes buenas, se os llama y se os convoca.

En este año de gracia, de mil novecientos sesenta y cuatro, al caer del último domingo de agosto, desde los pinares de la Pedriza, acudirá la reata negra y astada —astas que parecen puñales trágicos o lira de triunfo— y entre mozos y mozas, mujeres jóvenes, viejos y viejas, entrará en Cuéllar al son de la dulzaina y el tamboril por las calles de las Parras y San Francisco, hasta la plaza de toros. Delante y detrás de los toros, jugando con la fuerza y las pezuñas de los animales, esquivando la embestida, las gentes correrán, entre estremecimiento de riesgo y emoción. Todo ello, en un ambiente de alegría y agrado, como la limonada que espera.

Pero este año la canción de «A por ellos, a por ellos», se verá acompañada por otras canciones más, alegres y nuevas, que traerán al aire de amanecida de estos días coplas populares cantadas por las gentes buenas de Cuéllar.

También, por vez primera, en esta ocasión, las limonadas serán como la sangre del toro, ardiente como el peligro del encierro y dulce como los amores de mujer— tendrán estímulo. En las bodegas, estarán los barreños y las orzas y los barriles, prestos a escanciar el frío líquido, que acude en comitiva, a decidir la mejor.

A vosotros gentes buenas se os llama y se os convoca, para que salgáis a la sombra de las venerables torres románicas de Cuéllar, a los muros de piedra vieja del Palacio del Rey Don Pedro, a albergar a quien fue reina por una noche, a la patria de cronistas y cronistas de Indias, para que seáis huéspedes, testigos y espectadores del encierro más antiguo de España, según las crónicas de esa tierra.

Por eso, a vosotros gentes buenas, se os llama y convoca a celebrar estas viejas tradiciones que en los últimos días de agosto, se celebran en Cuéllar, provincia de Segovia, cabeza de partido judicial y capitalidad de la Pedriza y el Carracillo.

Para comer bien

COMEDOR PAJUELO

La casa del viajante

San Pedro, 9. CUELLAR Telf. 68

Concursos de Limonada

La Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento de esta Villa se propone, en el presente año, dar un toque de base expansiva y de alegría a las Fiestas Cuellaranas, para que aquellas que tan proveyendo dejaron en los miles de gentes que desfilaron por nuestras calles, no quedara ninguna sinviera de lazo de alegría. Por eso, como las clásicas limonadas, ya semidesaparecidas, se intentará la actualización de esta costumbre, la Comisión abre un concurso para la «Limonada» mejor hecha, en el que registrarán las siguientes bases:

1.ª Se abre concurso al que puedan optar todas las «limonadas», con excepción de Cuéllar, abriendo los días 29 de agosto a 1.º de septiembre, ambos inclusive.

2.ª Tendrá en cuenta, en la calificación, la organización, orden, limpieza y arte en la instalación de la limonada.

3.ª Pueden optar al concurso de «limonadas» tanto las que se vendan en público, como las que se vendan en privado, pero no colectivas, sino de peñas de amigos o de familiares, por lo tanto, pueden tener sus dueños a determinar solamente, denegando la admisión al personal ajeno a las mismas, en cualquier momento.

4.ª Será motivo de especial protección estas «limonadas» por parte de esta Comisión y agentes de la Autoridad contra cualquier acto de vandalismo que intentara perturbar el orden e instalación de las mismas, y si se produjeran hechos atentatorios, serán puestos en conocimiento de la autoridad competente para su ejemplar sanción y castigo.

5.ª Se establecen dos premios, el primero de un objeto artístico y mil pesetas y el segundo, de quinientas pesetas.

6.ª Los que opten a estos premios lo pondrán en conocimiento de esta Comisión de Fiestas precisamente el día 29 de agosto y a las doce de la mañana en las oficinas municipales.

7.ª El jurado, que visitará colectivamente o individualmente los locales de la instalación cuando lo crea oportuno, será secreto y nombrado por esta Comisión, y concederá los premios con arreglo a «su modo de ver» las limonadas, en cuanto tengan de típico y tradicional.

8.ª Los premios serán entregados a los vencedores precisamente durante la verbena que se celebrará en la Plaza Mayor, en la madrugada del último día de las fiestas.

9.ª El fallo del concurso será inapelable y definitivo, sin que se admita reclamación alguna contra el mismo.

ALMACENES DIONISIO

Venta al por mayor y detall

Parras, 22. Tel. 148
CUELLAR (Segovia)

Concurso de Peñas y Canciones

El cántico, la música, el ruido ha sido y es una de las manifestaciones de la alegría y gozo rebosante de nuestras Fiestas Titulares. Recordemos como sirve de aglutinante y de unión, nuestro «¡A por ellos!», cuando suena en oídos cuellaranos, en tierra alejada de nuestra Villa.

Se creó una canción, y ella refleja cuanto de tipismo tienen nuestros viejos «encierros», de tan castizo sabor, a la vez que perpetúa las fiestas en el alma cuellarana, que abre la válvula de su alegría a las primeras notas de su, dijéramos, himno local.

Este es el motivo que ha inducido a la Comisión de Fiestas del Excmo. Ayuntamiento a exaltar nuestra ruidosa alegría, encauzándola por las sendas del arte en sí y del tipismo, cuantos uno y otro tienen de manifestación de patriotismo y moral, y desproveyéndolas a la vez de extemporáneas, malsanas y groseras derivaciones. A este fin, se abre un concurso de «peñas», con presentación de canciones o coplillas populares alusivas a las Fiestas de nuestra Villa, en el que regirá las siguientes bases:

1.ª Pueden optar a este concurso cuantas «peñas» existan o se creen durante las Fiestas, compuestas por vecinos, o vecinos y forasteros, siempre que tengan un número no inferior a diez componentes.

2.ª Podrán presentarse uniformados o no, pero en uno y otro caso, se tendrá en cuenta la buena presentación y gusto, y sobre todo, la alegría, camaradería y amabilidad mutua de los integrantes de la misma.

3.ª Será motivo especial de mejora en la calificación, la presentación, durante las fiestas, con canciones o coplillas populares y letras alusivas a las Fiestas de la Villa, dentro de las normas elementales de moralidad, discreción y buen tono.

4.ª Se rechazará y sancionará, cuanto de carnavalesco y ganberismo pudiera brotar al socaire de estas peñas.

5.ª Se establecen dos premios, el primero de un objeto artístico y MIL pesetas y el segundo de QUINIENTAS pesetas.

6.ª Los que opten a estos premios, lo pondrán en conocimiento de la Comisión de Fiestas, hasta el 31 de agosto inclusive.

7.ª El Jurado calificador, nombrado por esta Comisión, será secreto, y concederá los premios teniendo en cuenta la presentación, canción y letra, así como la actuación ciudadana de los «peñistas».

8.ª Los premios serán entregados a los vencedores precisamente durante la verbena que se celebrará en la Plaza Mayor, en la madrugada del último día de las fiestas.

9.ª El fallo del concurso será inapelable y definitivo, sin que se admita reclamación alguna contra el mismo.

asegure SU éxito con una buena alimentación:

éxito en cantidad
éxito en calidad
éxito en tiempo
éxito en rentabilidad

PIENSOS Biona

Una fábrica en cada región bajo control y garantía de **Biotex**

Fábrica en Segovia Carretera de San Rafael

Concesionario exclusivo:

Almacenes FERNANDEZ

EN SEGOVIA
San Facundo, 1 y 3 Pla. Huertos
frente Correos T.º 2697

EN CUELLAR
Plaza Santo Tomé
T.º 227

ACHICORIA

LA NIÑA

CUELLAR (Segovia)

Los Concursos de Limonadas y Peñas y Canciones

Con el Concurso de Peñas y Canciones y con el de Limonadas, queremos resucitar y estimular la vieja tradición, dice el presidente de la Comisión de Fiestas.

Por primera vez ha sido elegido Concejal don José Luis Quintanilla, hombre joven y dinámico. En su calidad de segundo Teniente Alcalde del Ayuntamiento, preside la Comisión de Fiestas de este año. Como el tradicional programa ha sufrido variaciones, preguntamos al señor Quintanilla.

—Este año, por vez primera se va a correr el encierro en domingo ¿cuál es la causa que ha determinado esta ampliación?

—La Comisión ha entendido que era necesario ampliar el encierro y celebrarlo también el domingo, para que de esta forma participen en él un número mayor de gente, al celebrarse en día de fiesta.

—También por primera vez se van a celebrar los concursos de «Limonadas» y «Peñas y Canciones», en el prólogo de la convocatoria se da una sucinta nota del motivo, ¿quiere sintetizarlo?

—Realmente, lo que queremos es resucitar la vieja tradición cuellarana de las limonadas y las canciones; al mismo tiempo dar un cauce a la alegría y al ingenio, apartándole al mismo tiempo de lo que pueda llamarse chabacano o grosero.

—Como fin de fiestas se ha programado una verbena popular en la plaza Mayor, ¿va a tener carácter popular o por invitación?

—Todos queremos que sea popular, por lo tanto la verbena será popular y en ella se harán entrega de los premios de los concursos convocados.—G.

TRACTORES LANZ

El tractor preferido del agricultor segoviano. LANZ el tractor más rentable del mercado. LANZ el tractor de menos consumo y menos reparación. LANZ el tractor que se impone por su calidad. LANZ el tractor de más fácil manejo.

TRACTORES LANZ

trabajando 14 años en la provincia acredita nuestra marca

JOHN DEERE 515

El tractor del futuro con motor PERKINS de 44 c.v.

Elevador exclusivo de control de carga, control de profundidad control mixto de carga y profundidad control de aperos flotante ancho de vía regulable

Antes de adquirir un tractor pidanos una demostración en su finca y será un nuevo cliente.

COSECHADORAS

Modelos desde 2,47 a 6 metros de corte. Pregunte donde haya trabajado un JOHN DEERE. En toda clase de maquinaria agrícola pidanos cualquier información.

EN FUENTEPELAYO
Plaza Mayor

CUELLAR EN FIESTAS

ACTIVIDAD MUNICIPAL

La actividad del Ayuntamiento de Cuéllar es muy grande y amplia. Los diversos problemas, algunos de complejidad inusitada, hacen que la Corporación preste una atención constante a la solución de los problemas. El alcalde-presidente del Ayuntamiento de Cuéllar, nos habla breve y sucintamente de la actividad municipal.

El Ayuntamiento ha superado la etapa en la que se cubrían las necesidades normales y ahora, ha entrado en la etapa en que, por el gran número de viviendas edificadas de nueva planta, aunque insuficiente todavía, las redes de abastecimiento y saneamiento se han quedado raquíticas, y es preciso ir a la ampliación de las mismas.

La vivienda aunque he dicho anteriormente que con las cincuenta edificadas por organismos y las 500 por particulares, ha desequilibrado nuestras redes de abastecimiento y saneamiento, no han resuelto aún el problema de la vivienda en Cuéllar; cálculo que serán necesarias otras 500 viviendas para establecer ya una solución.

Un problema fundamental en la actividad municipal, es el de las travessías de las carreteras por las vías urbanas. A Cuéllar la atraviesa la carretera nacional 601, de Madrid-León y la carretera de Peñafiel. En las zonas urbanas pretendemos que ensanchen, que la pavimentación se realice con firme especial, con los correspondientes drenajes, aceras paseos y las obras complementarias de alumbrado, zonas

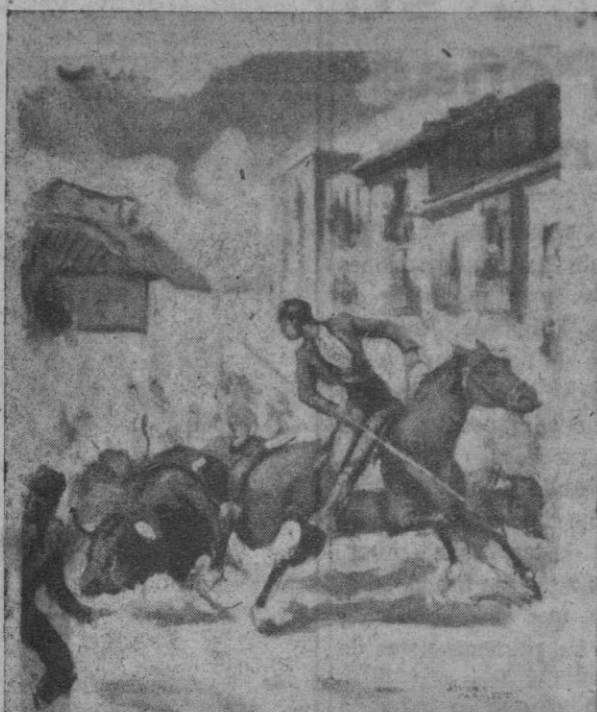
verdes, balizamiento, etc. Además de no olvidar los accesos de las vías urbanas a esas carreteras. El año pasado hubo un acuerdo en este sentido, y ese año nuevamente el pleno ha acordado dirigirse al Ministerio de Obras Públicas solicitando estas obras. Ya ha sido autorizada esta Alcaldía Presidencia para contratar el proyecto con un ingeniero de caminos, a fin de plantearlo en el correspondiente organismo.

Otro problema trascendente es el que en Cuéllar, se ha llegado a conocer con el nombre de «problema de la Vega». Prácticamente está resuelto, ya que la condición de la petición de Concentración Parcelaria, ha sido ya hecha, podemos considerarlo resuelto.

También en el Ayuntamiento de Cuéllar hemos ido a la reducción de plantilla con mejora de servicios. Pronto entrará en servicio el nuevo vehículo para la recogida de basuras, uno de los más modernos de España.

En cuanto a realizaciones, tenemos la pavimentación y nueva estructuración de la plaza Mayor y la puesta en servicio del Hospital de Santa María Magdalena, que verdaderamente, cubre una necesidad imperiosa.

Agradecemos a don Felipe Suárez Muñoz, estas respuestas que perfilan la actividad municipal del Ayuntamiento de Cuéllar, el mayor de nuestra provincia, después del de la capital.—G.



CUELLAR
(SEGOVIA)
LOS ENCIERROS MAS TIPICOS
Y EMOCIONANTES DE ESPAÑA
DIAS 27 Y 28 AGOSTO 8:30 mañana

En las clásicas fiestas de Cuéllar no ha faltado nunca la nota colorada y jocunda que es la médula de la alegría de España. Y así, entre los festejos que se han preparado, cuenta una vez más el espectáculo de nuestra fiesta brava. Es bien sabido que el encierro de los bravos novillos constituye por su emoción el «plato fuerte» de estas fiestas que tienen resonancia más allá de los límites de la provincia.

Los protagonistas del encierro—camisa blanca y pañuelo rojo—demuestran el mejor valor y desprecio hacia el peligro. Después del encierro, el chicoleo y la fresca limonada compensan el momento arriesgado de la carrera ante el trotar y los derrotes de los astados.

En **CUELLAR**
le esperan en estas fiestas

Cervezas EL AGUILA
COCA-COLA
FANTA

Distribuidor: **M. Manzanares**

Actividad agraria

Cuéllar y su partido es una comarca cuya riqueza natural más importante es la agricultura. Desde mediados de febrero de 1962 funciona en esta población la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria, perteneciente a la Dirección General de Capacitación Agraria, del Ministerio de Agricultura, estando atendida esta oficina por un perito agrícola y un capataz, procedente de la Escuela de Coca.

La misión de este servicio, es elevar el nivel cultural y económico del agricultor y al mismo tiempo prestarle el asesoramiento técnico y práctico en el aspecto agropecuario.

Este servicio actúa no solamente en Cuéllar, sino en veinte pueblos más de la comarca, y su forma de actuación es muy diversa, resolviendo consultas de los problemas que plantea el campo o bien visitando fincas para identificar plagas en los cultivos o enfermedades que les afecten. En otras ocasiones son prácticas nuevas y desconocidas para los agricultores las que son aplicadas por este servicio, como por ejemplo los análisis de tierras, el empleo, como consecuencia, de mayor cantidad de abo-

nos potásicos, desconocidos antes en gran parte.

Un gran avance y destacada actuación de esta agencia ha sido la implantación de nuevos cultivos como el maíz y tabaco para contrarrestar el cansancio de las tierras por el monocultivo de la remolacha, y con un índice de restabilidad parigual al de aquella raíz. Se pretende con estos nuevos cultivos hacer ver al agricultor la conveniencia de una rotación de cultivo racional.

En las tierras pantanosas, prácticamente abandonadas, se han plantado mimbres híbridos, consiguiéndose un gran éxito y magníficas cosechas.

Hasta la fecha se han conseguido hacer tres agrupaciones trigueras y dos cursillos de tractoristas con un total de 57 alumnos y otro cursillo de Viticultura y Enología con veinte alumnos.

De esta forma funciona la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria, de Cuéllar, uno de los organismos de mayor actividad y posiblemente de mayor eficacia, de todos los establecimientos en esta población en este último tiempo.

Agradecemos la atención de los componentes de la Agencia de Extensión Agraria de Cuéllar, que nos han facilitado la información de su actividad.

Un saludo especial al agricultor segoviano

Al cual le ofrezco mis servicios en inmejorables condiciones así como maquinaria agrícola en general.

Equipos de riego normal marca PIVA; funcionan con petróleo; es el más económico.

Equipos de gas-oil marca GULDNER.

Equipos para lluvia por aspersión marca WRIGHT.

Máquinas trilladoras marca DOGAR, no hay ninguna que cueste menos, rinda más y esté mejor hecha.

Motocicletas MOTOBIC y BULTACO, muy buenas y a muy buen precio.

SANTIAGO LAGUNA

Concepción, 21. Telf. 124

Cuéllar

Riegos por aspersión

- Mayor riqueza para tus campos.
- Máximo aprovechamiento del agua.
- Ahorro casi total de jornales.
- Se amortiza solo en poco tiempo.



MUCHAS FACILIDADES DE PAGO

INSTALACIONES y VENTA

Lorenzo Poza-CUELLAR

saji

San Juan, 8

FAIMA

máquinas de café a hidrocompresión

ERKA

Primera marca europea de máquinas de punto.
Balanzas y básculas.
Cortadoras de fiambres.
Picadoras de carne.
Molinos de café.
Frigoríficos industriales y domésticos y Electrodomésticos en general.

La Empresa

GALO ALVAREZ, S. A.

Les invita a las fiestas de **CUELLAR**

LINEAS DE VIAJEROS

desde Segovia
con Valladolid
Fuentidueña
Sauquillo de Cabezas

desde Cuéllar
con Cuevas de Provanco
Cantalejo
Iscar
Remondo

Central **CUELLAR**
Carretera Arévalo, 1
Teléfono 25

SEGOVIA
Fernández Ladreda, 14
Teléfono 3049

VALLADOLID
Carretera Salamanca
Teléfono 338

GasVirpe

El gas de la tranquilidad
NO EXPLOTA NO INTOXICA
Cocinas, hornillos, estufas
todos los modelos

Sin bombonas
Sin contratos
Sin problemas
Distribuidor para Segovia:

San Juan, 8

Distribuidor en Cuéllar: **LUCAS LLORENTE**
Carchena, 19

Siguen todos los DEPORTES

Hoy comienza en La Coruña el trofeo Teresa Herrera

La Coruña, 27.—Hoy han llegado a la capital los equipos de fútbol y Oporto, que participarán en la edición del Trofeo Teresa Herrera. Mañana es esperado el equipo local ha sido concentrado en el hotel de la capital. El partido se iniciará mañana viernes a las ocho de la tarde, con el equipo de La Coruña que será arbitrado por el Sr. Ruiz Aleituri. Esta eliminatoria despertará un gran interés.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

En la primera quincena de septiembre, siguen realizando entrenamientos en el aeródromo de Sondica. Siguen a buen ritmo las obras materiales que se están realizando en dicho aeródromo, para acondicionarlo a fin de que el Campeonato resulte lo más perfecto posible. Acaba de terminarse el asfaltado de la pista, con un total de 1.800 metros, de manera que los pilotos no hallarán dificultad alguna para las maniobras de despegue y aterrizaje. Según noticias no confirmadas, el equipo ruso que va a participar en este Campeonato ha adelantado la fecha de llegada a Bilbao: parece ser que llegarán aquí el próximo domingo por la noche. Vendrán en dos aviones de transporte civil «AN-12», que traen también las cuatro avionetas deportivas «YAK-18», con las que competirán los pilotos rusos. Hay mucho interés por comprobar todo lo que se dice de estos pilotos rusos, considerados como auténticos «ases». Se sabe que vienen a Bilbao con la ilusión de conquistar el Campeonato. De llegar el domingo, se entrenarán durante tres días antes de que comience el Campeonato.

Nueve orejas cortaron Diego Puerta, Raúl García y «El Cordobés» en ALMERIA

Almería, 27.—Segunda corrida de feria. Seis toros del duque de Pinar, de Madrid, el cuarto fue aplaudido en el arrastre y se le dio la vuelta al ruedo. Lleno.

Diego Puerta aplaudido en cinco verónicas y en un quite. Faena con tres pases por bajo, sigue por alto y con la izquierda. Más naturales, otros de espaldas y adornos. Gran estocada que basta. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

En el segundo, cuatro verónicas, que remata con media. Faena de rodillas, estatuarios y pases de todas las maneras. Pinchazo sin soltar y estocada que basta. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al anillo y otra a petición del público.

Raúl García, aplaudido en cinco verónicas. Dos estupendos pares del matador. Faena por redondos. Nueva serie y resulta cogido. Estocada hasta la bola. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.

En el segundo, instrumenta cuatro verónicas y media, y al son de la música cooca los pares de banderillas. Cuatro pases sentado en el estribo y sigue con la derecha para terminar de tres pinchazos y cuatro descabellos. El diestro pasa a la enfermería, donde se le aprecia contusión en el escroto, de pronóstico leve, que no le impide continuar la lidia.

«El Cordobés», lancea bien a su primero y remata con tres verónicas. Es volteado por el toro. Faena con

estatuarios en el centro del ruedo con pases variados que entusiasman. Estocada y descabello al segundo intento. Ovación y dos orejas. Pasa a la enfermería, donde se le aprecia contusión y erosión en el tercio interior de la cara interna del muslo derecho y otra en la cara anterior y superior de la pierna derecha, leve que no le impide continuar la lidia. En el que cierra plaza lancea bien

Hacia la unificación de ceremonias y aranceles en la Iglesia

Madrid.—El arzobispo de Madrid-Alcalá ha hecho unas declaraciones en «Cruce de prensa», en TVE. Entre otras, y basada en la insistencia de Su Santidad sobre el espíritu de pobreza, surgió la pregunta de si puede tener esta alguna relación con la debatida cuestión de aranceles. «El espíritu de pobreza», dijo monseñor Morcillo—quiere decir que la Iglesia ha de vivir el mismo nivel, poco más o menos, a que viven los humildes que forman parte de la sociedad, y que esta supresión a que se va, responde a este espíritu de pobreza, ya que la Iglesia quiere que todos los católicos tengan los mismos derechos y las mismas obligaciones.

Se le pidió su criterio y el de la actual jerarquía eclesiástica sobre la unificación de ceremonias y respondió que todo ella quiere y se propone hacer la unificación de clases dentro de los servicios de la Iglesia, especialmente después del Concilio.

y escucha una ovación. Faena con estatuarios sin moverse en el centro del ruedo. Circulares, «manoletinadas» y otros pases y sale otra vez volteado. Mata, recibiendo, fulminantemente. Ovación, una oreja y bronca a la presidencia por no conceder más trofeos.

Una oreja a Murillo en Barcelona. Barcelona, 27.—Con gran entrada y sin llegar al lleno se celebró una corrida de toros en la plaza Monumental, con reses de don Manuel, don Pitar y don María Sánchez Cobaleda.

El ganado fue de buena presencia y desigual de bravura. El cuarto, manso y reparado de la vista, y el sexto bronco y peligroso. Los otros cuatro, aunque codiciosos, faltos de fuerza.

Manolo Vázquez fue ovacionado en su primero en verónicas. Realizó una faena con la derecha desde cerca para una estocada. Aplausos. A su segundo, pisándole el terreno y obligándole consiguió que tomara el engaño, para una estocada. Palmas a la voluntad.

Murillo fijó a su primero con unas verónicas ce temple y arte. Ovación. Al son de la música y de los aplausos de la concurrencia realizó una buena faena con pases de derecha y naturales, adornándose en otros, para una estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

En su segundo trasteó con quites y desde cerca dio varios pases que se aplaudieron y siempre muy cerca del toro. Mató de una estocada. Ovación y vuelta.

Valencia fue ovacionado con la capa en su primero por las verónicas artísticas. Brincó al público y con el trapo rojo dio varios ayudados por alto sin enmendarse. Ovación y música. Naturales, de pecho y derecha en redondo para una estocada y descabello. Ovación, petición de oreja y dos vueltas.

Al último, entre una bronca por su mansedumbre, lo trasteó con voluntad y valentía despidiéndolo de siete pinchazos. Pitos.

Los carteles de la feria de Benavente. Benavente (Zamora), 27.—Han sido dados a conocer los carteles taurinos de la feria de septiembre. Son los siguientes:

Domingo, 6.—Novillos de Herederos de Bernaldo de Quirós, para Barrero, Eduardo Odóñez y Abdón Montejo.

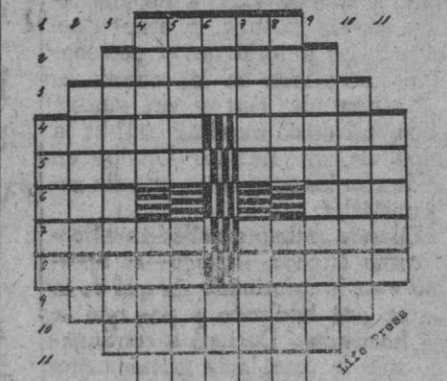
Martes, 8.—Novillos de Quintana, para Pepe Luis y Gabriel de la Casa. Jueves, 10.—Espectáculo cómico-taurino «Galas de Arte».

Fallecimiento del exmatador de toros Julio Mendoza

Caracas, 27.—Después de varios meses de grave enfermedad de origen canceroso, ha muerto durante la noche pasada el exmatador de toros venezolano Julio Mendoza Palma.

Julio Mendoza tomó la alternativa en España, en la plaza de Salamanca, el 11 de septiembre de 1926, de manos de Martín Agüero, actuando como testigo el famoso «Gitanillo de Triana».

CRUCIGRAMA NUMERO 3.329



HORIZONTALES: 1. Frutas.—2. Darse cuenta.—3. Hechos con sustancias blandas.—4. Poser. Monte de Palestina.—5. En América: atasco. Cierta piedra.—6. Al revés: plural de letra. Al revés: masa acuosa.—7. Seco. Anudado.—8. Emanación del radio. Moneda de oro de Costa Rica.—9. Lugares desiertos.—10. Superficiales.—11. Poco densos.

VERTICALES: 1. Valuar.—2. Introducir.—3. Tratados.—4. Ser capaz de algo. Sensación penosa.—5. Mes. Al revés: distraído.—6. Lista. Ciudad de Egipto.—7. Venera. Parásito que produce la sarna.—8. Hilo para enganar al pez. Enteros.—9. Hurtarales.—10. Renombrados.—11. Nombre de varón.

Solución al crucigrama número 3.328. HORIZONTALES: 1. Asela.—2. Tamara.—3. Tropezara.—4. Trama. Oda.—5. Rafael. Soñar.—6. abt. Ada.—7. Tacos. Torun.—8. Gajal. Alaro.—9. Arasela.—10. Aparato.—11. Osara.

VERTICALES: 1. Trato.—2. Trabajo.—3. Traficara.—4. Aroma. Olapo.—5. sapal. Saras.—6. Eme. Ara.—7. Lazos. Tazar.—8. Arado. Oleta.—9. Aráñalo.—10. Asadura.—11. Urano.

FUGA DE VOCALES. Número 70: Creedme: l. m. r. f. c. c. n. d. l. s. s. n. t. d. s. l. t. n. r. r. y. l. s. j. s. l. s. d. s. l. l. n. g. s. m. c. h. m. s. m. r. t. v. q. l. c. d. n. y l. c. l. c. —S. n. Fr. n. c. s. d. S. l. s.

Ferias en LEDRADA (Salamanca)

DIAS 30 Y 31 DE AGOSTO

Importante centro industrial chacinero. Estación F. C. en la línea Salamanca-Plasencia.

Importante Compañía de Seguros Generales

Para delegado provincial solicita persona bien relacionada y conocedora del negocio—reserva absoluta—escribir con referencia al n.º 5.025, ALAS. Avenida Generalísimo, 30—MADRID.

Si prefiere lo mejor use jabón POZO FUENCARRAL

UREA-R

múltiplique su cosecha de TRIGO

- R** La UREA-R granulada fabricada por REPESA, es el fertilizante sólido de más riqueza en nitrógeno: 46 %
- R** Es el fertilizante nitrogenado que necesita menos envase, menos trabajo y menos transporte, debido a su mayor riqueza.
- R** La UREA-R granulada... es, por la forma en que se presenta, de muy fácil empleo, tanto a mano como con cualquier abonadora. en el TRIGO, se utiliza en presiembra o fondo y en cobertera en el ahijamiento.
- R** 1 Kg. de UREA-R granulada, equivale a: 1,750 Kg. de nitrato amónico. 2,250 Kg. de sulfato amónico o nitrato-amónico-cálcico del 20,5 % 0,460 Kg. de nitrógeno.

En sus pedidos de UREA-R granulada dirijase a su proveedor habitual.

REPESA

pone a su disposición su Servicio Agronómico, con Delegados Técnicos en toda España y su asesoramiento a título desinteresado.

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS, S.A.

Paseo del Prado, 28 - Madrid - 14

Entrevista Cabot Lodge-Castiella en S. Sebastián

El enviado especial de Johnson informó de la política de Estados Unidos en Vietnam y el sureste asiático

Al igual que ha hecho a los demás aliados de Norteamérica en su gira por Europa

Después, en Madrid, celebró una conferencia de prensa en la que afirmó que el problema de Vietnam es grave, aunque Europa no lo considere así

San Sebastián, 27.—Ha llegado a España el enviado especial de la Casa Blanca, señor Henry Cabot Lodge, quien, para informar a los aliados de los Estados Unidos de la política norteamericana en el Vietnam, ha visitado diferentes capitales europeas. El señor Cabot Lodge, que procedía de Bonn, fue recibido en el puente internacional de Irún por el director general de Relaciones con Estados Unidos, señor Sagaz; señor Oyarzábal, del ga-

binete técnico del ministro de Asuntos Exteriores, y autoridades locales.

A última hora de la mañana, el señor Cabot Lodge llegó a «La Cumbre», residencia del ministro de Asuntos Exteriores, en donde celebró una conversación con el señor Castiella.

A continuación, el ministro ofreció al señor Cabot Lodge un almuerzo.

San Sebastián, 27.—A la una de la tarde y en el palacio de «La Cumbre», han dado comienzo las conversaciones entre el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y el enviado especial del presidente Johnson, embajador Henry Cabot Lodge.

Cabot Lodge, a Madrid

San Sebastián, 27.—El señor Cabot Lodge salió para Madrid a bordo de un avión de la línea regular, acompañado de su secretario, señor Roberts, y del director general de Relaciones con los Estados Unidos, señor Sagaz.

El enviado especial de la Casa Blanca fue despedido en el aeropuerto de Fuenterrabía por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella; el embajador de los Estados Unidos en España, señor Woodward, y otras personalidades.

LLEGADA A MADRID

Madrid, 27.—Procedente de San Sebastián, en avión, ha llegado esta tarde a Madrid el enviado especial del presidente de los Estados Unidos, Mr. Henry Cabot Lodge, exembajador norteamericano en Saigón.

Acompañaba al señor Lodge en su viaje, el director general de Relaciones Exteriores, señor Sagaz. Después de ser cumplimentado por las personalidades norteamericanas y españolas que habían acudido a recibirle, el exembajador norteamericano pasó a la sala de recepciones del aeropuerto, donde celebró una conferencia de prensa ante numerosos periodistas nacionales y extranjeros.

Informe sobre Vietnam del Sur

Comenzó diciendo que lamentaba no hablar bien el español, por lo cual se expresó en inglés, siendo traducidas sus palabras por un intérprete. Dijo el señor Lodge que había tenido un viaje muy agradable e interesante, y que su viaje a España tenía por objeto informar al señor Castiella y a las autoridades y personalidades interesadas en las cuestiones del Vietnam del Sur y del sureste asiático, así como explicar cuál es la opinión de los Estados Unidos en relación con los asuntos en aquella zona surasiática.

«Cuando se tiene un aliado tan bueno como España—agregó—es oportuno tener informado de qué es lo que se está haciendo y por qué se está haciendo». Declaró a continuación que le complacía grandemente decir que la reacción que ha tenido en sus visitas ha sido muy agradable y cortés.

EL GOBIERNO ESPAÑOL CONTRIBUYE EN ESTE CAMINO

«Creo que el Gobierno español contribuye, desde el punto de vista humanitario, técnico y médico, en este camino, dijo, y agregó que el proble-

ma vietnamita es principalmente político. «Si existiese un Gobierno estable en el Vietnam del Sur el problema de la guerra habría desaparecido. Allí no es lo mismo que en las guerras occidentales, puesto que en Occidente, al existir un Gobierno estable, la guerra se lleva de acuerdo con él. Lo que se haga en el te-

Cólera también en Singapur

Se refuerzan, con este motivo, las medidas sanitarias en el mundo

Singapur, 27.—Singapur ha sido declarada hoy zona contagiosa del cólera, ya que se ha declarado un caso de esta enfermedad; una mujer de cuarenta y tres años y que fue admitida en el hospital al presentar algunos síntomas de cólera.

La aparición de dos casos de cólera en el Japón y de otro en Singapur han desencadenado en el mundo un estado de «alerta al cólera». Por todas partes están siendo aplicadas rigurosas medidas de precaución.

Lo sucedido ha conducido a reforzar la rigurosa aplicación de medidas sanitarias en el mundo entero, concretamente en los puertos y aeropuertos. En Francia, los servicios sanitarios de París-Orly exigirán desde mañana un certificado de vacunación anticolérica a todos los pasajeros procedentes de Tokio.

Falló la máquina calculadora y 2.500 funcionarios cobraron 1.176 pesetas menos de lo debido

Estocolmo, 27.—Funcionarios municipales han dado con un fallo de cálculo y contabilidad en el Ayuntamiento. Médicos y enfermeras se quejaron de que los honorarios que se les habían pagado eran inferiores a lo estipulado en unas 1.176 pesetas.

Los funcionarios han hecho saber que había un fallo de la máquina calculadora, fallo que afectó a dos mil quinientos empleados y médicos de los hospitales.—Efe.

ESCRIBE AHORA A LUIS BONAPARTE ofreciéndole mercancías del Oriente

Utrecht, 27.—Al parecer, hay todavía personas que viven en el siglo XIX o que tienen un conocimiento algo confuso de la Historia. De otro modo sería inexplicable el caso de una carta recibida en esta ciudad hoy y que va dirigida al «Palacio de Luis Bonaparte, Utrecht, Países Bajos».

Se trata de una carta expedida en Guiford (Gran Bretaña), fechada el 19 de agosto de 1964 y que lleva el membrete de la Sociedad C. Henderson, de Taipei (Taiwan).

Dado que el Rey Luis Bonaparte habió, efectivamente, en Utrecht —pero sólo hasta 1808—, los servicios de Correos holandeses han entre-

gado la carta en el antiguo palacio del Monarca francés, empleado actualmente como biblioteca universitaria.

En la misiva, abierta por una curiosidad comprensible, se ofrecen al Rey mercancías del Oriente, té, aguardiente con limón, sedas y encajes, así como otros artículos de China.—Efe.

reño técnico, en el médico, en el campo de la educación, todo ello contribuiría a constituir un Gobierno estable en el Vietnam, que es lo que se busca.»

Terminadas estas palabras de mister Henry Cabot Lodge, los periodistas le sometieron al tiroteo de sus preguntas.

AYUDA MEDICA

Preguntado si era ampliable lo que había manifestado acerca de la ayuda médica o de otras ayudas que pudiera hacer España y si España se ha comprometido a algo, contestó que sólo podía decir lo que había manifestado.

«España es una nación de una gran acción humanitaria—dijo—; tiene una gran cantidad de jóvenes bien entrenados y su contribución puede ser importante en ese sentido, no sólo para el Vietnam, sino también para el mundo libre.» Citó que el Vietnam es una nación con 14 millones de habitantes, con sólo 700 médicos, de los cuales 450 están en el Ejército.

NO ES UNA GUERRA CIVIL

Un periodista preguntó: «En Vietnam hay un problema latente, una guerra civil, que sin una asistencia técnica y humanitaria de otros países parece problema difícil de resolver. Hay una lucha civil, o comunismo o democracia, ¿qué posibilidades de determinación política existen?» «En realidad—respondió el señor Lodge—, no es una guerra civil, se trata de una intrusión de Vietnam del Norte con la ayuda de Pekín, basada en el terrorismo. El terrorismo tiene una táctica completamente distinta de la militar.»

«Pero la situación en Saigón—añadió—no creo deba causar pánico, no hay que dejarse impresionar, porque dicha situación es parte del proceso de evolución en el Vietnam.» Manifestó su creencia de que de eso resultará un Gobierno más estable. «No debemos dejarnos llevar por el miedo en esta situación», concretó.

LAS LUCHAS ENTRE CATOLICOS Y BUDISTAS

«¿Cree que las revueltas que hay entre budistas y católicos son indicio de una estabilidad?, fue la siguiente pregunta. Mr. Cabot Lodge contestó que es parte del proceso evolutivo del país y que cuando el año pasado intervino la Policía y detenia a los estudiantes, el hecho levantó muchas críticas, mientras que este año, que no está obrando de este modo, también se están suscitando críticas porque no les encantan. «Hay mucha gente a la que es difícil contentar.»

«Dentro de la guerra civil vietnamita, inspirada y dirigida por Pekín, cómo ven los Estados Unidos la terminación de este conflicto?»

LA POSIBLE SOLUCION

«La posible solución supone la organización de las pequeñas divisiones administrativas de los barrios. La cuestión está en organizar estos barrios, con presidentes de Comité dignos de confianza, e ir eliminando a los terroristas; establecer un censo; establecimiento de tarjetas de identidad para la eliminación de los terroristas y la implantación de un toque de queda.

Una vez eliminado el terrorismo y organizado un barrio, se aporta la asistencia técnica, la ayuda social y se constituye o se prepara una vida decente. Si en las ocho provincias que rodean a Saigón se proce-

diera así, quedaría pacificado el cuarenta por ciento del país. Se ha anunciado el Gobierno.

(Continúa en la página 3)

ALBERTVILLE reconquistada por el ejército congoleño

Leopoldville, 27.—Las tropas del Ejército nacional congoleño han reconquistado Albertville, según ha anunciado el Gobierno.

La capital ha estado en manos de los rebeldes comunistas desde principio de mes y parece que hay disensiones dentro de los rebeldes, según se deduce de las noticias dadas por la radio de Stanleyville.

EL TERCER HOMBRE del Triunvirato del Vietnam del Sur, Tien Khiem, es católico

Saigón, 27.—El tercer hombre del Triunvirato, el general Tran Thien Khiem, es católico, contrariamente a sus colegas—los generales Nguyen Khanh y Duong Van Minh—que son budistas. Su padrino fue nada menos que Ngo Dinh Diem, al que durante mucho tiempo le fue fiel, pero con una astucia de gran maniobrero.



Señoritas ataviadas con traje regional ofrecen a los turistas extranjeros frutas del país durante la celebración del Día del Turista en Almería, que tuvo lugar recientemente.—(Foto Fiel)

Pablo VI tiene intención de intervenir diplomáticamente en la crisis de Chipre

Si la situación empeora

Ciudad del Vaticano, 27.—Su Santidad el Papa tiene intención de intervenir diplomáticamente en la crisis de Chipre, si ésta empeorase, han declarado en fuentes vaticanas, según la agencia U. P. I.

Según U. P. I., lo anterior se ha sabido después del llamamiento efectuado ayer por el Pontífice en favor de la paz, en el cual expresó su gran preocupación acerca de los «episodios de guerra del mundo», que se han propagado de forma amenazadora en varias partes.

La intención del Pontífice—continúa U. P. I., citando las mismas

El ministro de O. Públicas visita el yacimiento petrolífero de Valdeajos

Le fue mostrado el funcionamiento de la bomba de producción del pozo

Se interesó por los trabajos y prometió su ayuda para el arreglo de las carreteras que faciliten las comunicaciones con aquella zona

Hoy comienza la explotación del «Ayoluengo»

Burgos, 27.—El ministro de Obras Públicas, señor Vigón, que se encuentra pasando una temporada en Puente Viejo, con motivo de una caza que en unión de las primeras autoridades santanderinas realizó al valle Valderribes, en relación con un proyecto de regadío, se dirigió a La Lora efectuando una visita privada al yacimiento petrolífero de Valdeajos.

El ministro giró una detenida visita por las instalaciones del pozo «Ayoluengo I», en el que le mostraron el funcionamiento de la bomba de producción del pozo, la que se espera que tras unas pruebas que servirán para determinar el volumen exacto de la primera capa del yacimiento comenzará en breve la extracción del oro negro.

El señor Vigón se interesó vivamente por el alcance y características de los trabajos y prometió en todo lo posible la ayuda de su departamento para atender cuanto se relacione con el arreglo de las carreteras que faciliten las comunicaciones con La Lora.

HOY COMIENZA LA EXPLOTACION DEL «AYOLUENGO I»

El ministro fue informado por el delegado del Gobierno para la Campa, señor Iradier, de la marcha de los trabajos. Así, le hizo saber que mañana se iniciará la explotación del pozo Ayoluengo número 1, y le dio cuenta de las pruebas que se han realizado en diversos

puntos de la concesión, con resultados al parecer satisfactorios. El ministro de Obras Públicas mostró muy satisfecho por la efectuada, y a última hora de la tarde inició el regreso a su residencia de Puente Viejo.

EL CAUDILLAZGO a bordo del «Azor» pasó la noche en la ría de Viveiro (Lugo)

Esta mañana el yate se hizo a la mar

Lugo, 28.—Durante toda la noche ha permanecido en la ría de Viveiro el yate «Azor», a bordo del cual viajan el jefe del Estado y el ministro de Marina. Mañana, hacia las ocho, el «Azor» se hizo de nuevo a la mar.—Cin-

CONSTRUCTORA BENEFICA NUESTRA SEÑORA SANTA MARIA DEL PARRAL

Tenemos construidas 16 viviendas, pero se necesitan más. El papel, cartón, trapos, chatarra, inútiles en casa, pueden servirnos para este fin. Llámamos al teléfono 2658 y nos retiraremos. Muchas gracias.

El calendario más antiguo del mundo, hallado en Argentina

En una urna funeraria

Buenos Aires, 27.—Acaba de hallarse un descubrimiento arqueológico singular en la localidad de Mercedes de Tacama. Se trata de una urna funeraria indígena. Dicha urna de cerámica presenta una inscripción que, según la directora del Museo queológico de Santiago del Estero, es el primer calendario del mundo, anterior al Maya, correspondiente a ciclos astronómicos, con un cómputo de trescientos sesenta días, propios sistemas matemáticos. El hallazgo despertó gran interés en los círculos científicos.

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO